



خەلەتییڭ ئافەرەتان د ھەيڤا رەمەزانیڭدا



بەرھەمقەر

کاژین سلام

خه له تیښن ئا فره تان د هه یقا ره مه زانیډا

بهره مفکرن

کاږین سلام



ناقص پورتووکس: خله تیپن ئافره تان د همیشا رهمه زانیډا

بهره مفکرن: کارین سلام

دیزایننا ناقه پروکس و بهرگی: کارین سلام

ژ بهرهمین: خواندنگه ها دهیکا زهکیا بو زانستین قورئانی



پیشہ کی

الحمد لله وحده، والصلاة والسلام على من لا نبي بعده،
أما بعد:

ئەقە کۆمە کا وان خە لە تییانە یین گە لە ک ژ ئا فرە تان د کە قنە
تیدا د هە یقا رە مە زانی دا، و پتریا وان خە لە تیا ژ ئە گەرئ
نە زانی نا وانە ب حوکمێن شە رعی، یان ژ ی ژ ئە نجامی
چاقلێ کرنا عادی تین بە راهیێ نە.

ب خاندنا ئە قی پە رتووکی دئ بە رچا ق پرونیە کا باش بۆ
ئافرە تان دروست بیت، و هزرین وان دئ دگە ل پڕس و
بابە تان هینە گو هۆ رین.

هی قییا من ژ خودایی مە زن ئە قە یە ئە قی پە رتوکی بکە تە جە ی
مفای بۆ هە می خویشکا و سەر کە فتنی و رازیوونا خۆ
و لیو رینا خۆ بسەر مە و هە وه دا ببارینیت د قی هە یقا پیرۆز
دا.

1- ئەو كچا د ھەيقا رەمەزانى دا رۆژيا نەگريت ب ھيجەتا ھندى كۆ ئەو يا بچويكە، ھەرچەندە ئەو يا بالغ بووى و يا زقروكا ھەيقانە دبىنيت

ئەن باز -خودى دلوقانىيى پى بىت- دبىت: رۆژيگرتن
لسەر كچى واجب دبىت دەمى د گەھىتە ژيى بالغ بوونى،
و بالغ بوون ب تمامبوونا ژيى پازدە سالىي چىدبىت، يان
ب دەر كەفتنا موين زقر ل دۆر عەورەتى، يان ب ھاتنا خوارا
ئاقا (المني)⁽¹⁾، يان ب دىتنا زقروكا ھەيقانە، يان ب
(دوگيانىي)، قىجا ھەر دەمى ھندەك ژقان تىشان ھاتنە دىتن
دى رۆژيگرتن لسەر وى واجب بىت، خو ئە گەر ژيى وى
دەھ سال ژى بىت؛ چونكى گەلەك كچ د ژيى دەھ سالىي يان
يازدە سالىي دكەقنە د زقروكا ھەيقانە دا و دى بىنى خىزاننا وى
سىستامى دق چەندى دا كر ب ھزرا ھندى كۆ ئەو ھىشتا يا

(1) المني: ئەف جورى ئاقى ل دەمى ب ھىزبوونا شەھوۋەتى ب خوۋشى دەھىتە
خوار، و ئەف ئاقە پىل پىلە دەرەكەقىت، بۆ نموۋنە: ل دەمى جووتبوونى يان
د خەوى دا دەرەكەقىت، و سەر شوپىشتن لسەر وى فەر دبىت.

بچويکه و نه چار ناکه ن کوړوژيا بگريت، و نهغه يا خه له ته، يا دروست نه گهر کچ کهفته د زقروکا هه يقانه دا نهغه که هشته ژيی بالغ بوونی و پینووسی ته کليفي لسهر هاته گونجاندن). [فتاوی اسلامیة (۲ / ۱۱۷)]

2- پوړی خوارنا ئافره تا ب دووگيان ل رهمه زانی نه گهر چ زیان لسهر وی نه بیت

پوړی گرتن لسهر ئافره تا ب دووگيان يا واجبه، و نه گهر ترسیا ژ هندئ کو زیانه ك بگه هيته وی یان زاروکی وی، ل وی ده می دروسته پوړی بخوت، و دی وان پوړیا قهزا که ت پستی کو زاروکی خو دانا و پاقر بؤ ژ (چلکا)، و دانا خوارنی لسهر وی نینه نه گهر پوړیا خو قهزا کر بهری رهمه زانا دویقدا بهیت، و دانا خوارنی ل جهی پوړی گرتنی ناگريت، به لکو پیدقیه پوړی بگريت.

[فتاوی اللجنة الدائمة (۱۰ / ۲۲۶)]

3- رۆڭيگرتنا ئافرهتا د زقرۆكا هەيقانه دا يان يا چلكان دا

ئبن باز -خودى دلوقانىيى پى ببهت- ديئريت: ئەو ئافرهتەين
د رۆژين رەمەزانى دا دكهفته د زقرۆكا هەيقانه دا يان چلكان
دا بۆ وان دروسته ئەو بخۆن و قەخۆن، و چيناييت ئەو
رۆژيا بگرن و نقيژا بگەن، و لسەر وان واجبه رۆژيا قەزا
بگەن بەلى نقيژا قەزا ناكەن؛ پرسيار ژ عائيشايى -خودى ژى
رازى بيت- هاته كرن: (هَلْ تَقْضِي الْحَائِضُ الصَّوْمَ وَالصَّلَاةَ؟
فَقَالَتْ: كُنَّا نُوْمَرُ بِقَضَاءِ الصَّوْمِ، وَلَا نُوْمَرُ بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ)⁽¹⁾
ئانكو: "ئەرى ئافرهتا د زقرۆكا هەيقانه دا دى رۆژى و نقيژى
قەزا كەت؟ گۆت: «فەرمان ل مە دهاته كرن كو رۆژىي قەزا
بگەين و فەرمان ل مە نه دهاته كرن كو نقيژى قەزا بگەين».

[مجموع فتاوى ابن باز (١٥ / ١٨٢) و (١٥ / ١٩٠)]

(1) متفق عليه.

4- نه گرتنا پوڙي ته گهر سهری خو نه شويشت بيت ژ زقړوکا هه يقانه بهری دهرکهفتنا سپیدی (الفجر)

ئبن عثيمين -خودی دلوقانیی پی ببهت- دیثريت: نه گهر
ئافرهت د شه قارمه زانی دا ژ زقړوکا هه يقانه پاقر بوو، هه تا
ته گهر ب خوله که کی ژی بهری بانگی سپیدی، دی پوڙی
لسهر واجب بیت؛ و لسهر وی نینه ئیکا دی پیشقه بگریت،
چونکی وی پوڙی گرت و نه و یا پاقر، ههر وه کی که سی
ب جهنا بهت نه گهر پوڙی گرت و پستی بانگی سپیدی دایی
ژ نوی سهری خو شويشت، دی پوڙیا وی یا دروست بیت
ژ بهر گوتنا عائشایی - خودی ژی رازی بیت- دیثريت: (كَانَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصْبِحُ جُنْبًا مِنْ غَيْرِ حُلْمٍ، ثُمَّ يَصُومُ) (1) ئانکو:
«ل پیغه مبهری خودی ﷺ دبوو سپیده و نه وی ب جهنا بهت
بوو نه ژ خهونی پاشی پوڙی دگرت».

[مجالس شهر رمضان (ص: ۵۶)]

(1) متفق علیه.

5- هندهك ئافرهتین چلكدار ئەگەر پاقرابوون بەری تەمامبوونا چل پوژان پوژی و نقیژا ناکەن

ئیهام الترمذی -خودی دلوقانیی پی بیهت- دیثیت: ئەهلی زانیی ژ صەحابیین پیغەمبەری ﷺ و تابعیان د ئیک دەنگن لسه رهندي کو ژنا چلكدار دی چل پوژان پوینته خواری نقیژا ناکەت و پوژیا ناگریت ئیلا ئەگەر بەری هنگی پاقرابیتن، دەمی پاقرابو دی نقیژا کەت و پوژیا گریت.

[سنن الترمذی (۱ / ۲۰۴)]

ههروهسا ئبن باز -خودی دلوقانیی پی بیهت- دیثیت: ئەگەر ئافرهتا چلكدار پاقرابوو بەری تمامبوونا چل پوژان دی سەری خو شۆت و پوژیا گریت و نقیژا کەت، و دروستە زەلامی وی بچیتە نقینا وی، و بو کیمترین ماوی چلکا چ سنوره کی دیارگری نینه). [مجموع فتاوی ابن باز (۱۰ / ۲۲۵)]

6- بەتالبوونا پوژىيا وي ئافرهتى يا پشتى ئاقابوونا پوژى دكهفته د زقروكا ههيقانه دا

ئبن عثيمين -خودى دلوقانىيى پى ببهت- دىيژيت: دى بينى
ههدهك ئافرهتتىن ب پوژى كۆ پوژ ئاقابوو و فتار قه كر
ژنوى كهفته د زقروكا ههيقانه دا (بهري نقيژا مه غره ب
بكهت)، قيجا ههدهك ژوان هزر دكهن ئه گهر پشتى فتارى
كهفته د زقروكا ههيقانه دا پوژىيا وي پوژى به تال دىيت.
ههروهسا ههدهك ژوان دىيژن: ئه گهر خوينا زقروكا ههيقانه
بهري نقيژا عيشا هاته دىتن، پوژىيا وي پوژى به تال دىيت.
و ئه قه ههمى نه يا دروسته، ئه گهر پوژ ئاقابوو و وي خوين
نه دىتبيت پوژىيا وي يا دروسته، ههتا ئه گهر ب خوله كه كى
ژى پشتى ئاقابوونا پوژى بينيت، پوژىيا وي يا دروسته، ههتا
ئه گهر وي ههست ب نيشاين زقروكا ههيقانه ژى كر بهري
ئاقابوونا پوژى، به لى هيشتا چ ژى نه دهر كهفتبيت، پوژىيا وي
يا دروسته، چونكى ئهوا پوژى به تال دكهت دهر كهفتنا خوينا
زقروكا ههيقانه يه بهري ئاقابوونا پوژى).

[مجموع فتاوى ورسائل العثيمين (١٩ / ٨٠)، (١٩ / ٢٧٠)]

7- بکارئینانا وان دەرمانان یین نه هیلن ئافرهت بکه قیته د زقرۆکا هه یقانه دا ههتا ئه گهر زیان ژى تیدابیت

یا دروسته ئافرهت وان دەرمانان ب کاریینیت یین نه هیلن ئه و
بکه قیته د زقرۆکا هه یقانه دا ب مهرجه کی کو ژ زیانا وان یا
پشتر است بیت، و یا باشته ئه و بکار نه ئینیت، و خودی
ته عالا ڕوخسهت یا دایه وئ کو ڕۆژیا بخۆت ده می دکه قیته
د زقرۆکا هه یقانه دا، (شریعه تی فەرمانا کری کو ب تنی دئ
قهزا کهت). [فتاوی اللجنة الدائمة (۱۰ / ۱۰۱)] و ئبن عثیمین -خودی
دلوقانیی پی بهت- دیثیت: ئه و ئه ز دینم ئه وه کو ئافرهت
قان حه بان بکار نه ئینیت نه ل ڕه مه زانی و نه ل غه یری وئ؛
چونکی ئه قان حه یین هه نی زیانه کا مه زن یا هه ی بو
مالبچویکی و ده ماران و خوینی، ئه قه ژى ب ڕیکا نوژداران
بو من یا دیار بووی، و هه ر تشته کی زیان تیدابیت یی
قه ده غه کریه؛ ژ بهر گو تنای پیغه مبه ر ﷺ: (لا ضَرَرٌ وَلَا ضِرَارَ)
(۱) ئانکو: نه زیان گه هاندن هه یه و نه زیان گه هاندنا
به رامبه ر. [مجموع فتاوی و رسائل العثیمین (۱۹ / ۲۵۹)]

(1) رواه ابن ماجه.

8- ئەو ئافرەتا د رەمەزانی دا خوینا ئیستحاضی (نەخۆشیی) دینیت

یا دروستە بۆ ئافرەتا خوینا ئیستحاضی (نەخۆشیی) دینیت
نقیژا بکەت و رۆژیا بگرت، بە لای دى بۆ ھەر نقیژە کى
دەستنقیژە کا نوى گرت یان دى بۆ ھەر نقیژە کى سەرى خۆ
شۆت (دەستنقیژ واجبە و سەرشوشتن سوننەتە).

عائشا -خودى ژى رازى بیت- دبیژیت: (اعْتَكَفْتُ مَعَ رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ امْرَأَةً مِنْ أَزْوَاجِهِ، فَكَانَتْ تَرَى الدَّمَ وَالصُّفْرَةَ،
وَالطَّسْتُ تَحْتَهَا، وَهِيَ تُصَلِّي) ⁽¹⁾ ئانکو: «ژنەك ژ ھەقزینی
پیغەمبەرى ﷺ دگەل وى ئیعتیکاف کربوو، فیجا وى خوین
و زەراتى ددیت، و تەستا ئافى ل بن وى بوو، و وى نقیژ
دکر».

(1) رواه البخاري.

9- یاری کرن دگهل ههڅزینی یان ریځدانای وی بو یاری
کرنی نه گهر نه و ژ خو پشتر است نه بن کو نه و چهنده
دی وان گه هینیته چوونا نقینی یان دیتنا ئاڅا شه هوه تی

ئبن عثیمین -خودی دلوقانیی پی ببهت- دیڅزیت: نه گهر
که سی ب رڅژی ژ خو ترسیا کو ئاڅا وی بهیته خوار
ب ماچی کرنی یان ههر تشته کی دی، یان ب نه گهری وی
چهندی بگه هیته چوونا نقینی؛ ژ بهر نه شیان و زال بوونا وی
لسهر شه هوه تا خو، هنگی ماچیکرن و تشین وه کی وی حه رام
دبن وه ک ریگره ک بو پاراستنا رڅژیا وی ژ بهتالبوونی.

["مجالس شهر رمضان" (المجلس الرابع عشر)]

10- نهو ئافرهتا ب هزرکرنی ئاف ژی دهیته خار

هزر کرنا بهردهوام د تشتین حهرام دا یا حهرامه؛ و نه گهر
کهسه کئی هزر کرن و ئاف ژی هاته خار پوژیا وی بهتال
ناییت؛ ژبه ر حه دیسا نه بی هورهیره -خودی ژی رازی بیت-
گوټ: پیغه مبه ری خودی ﷺ دیتیت: (إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ عَنْ
أُمَّتِي مَا حَدَّثَتْ بِهِ أَنْفُسَهَا، مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَتَكَلَّمْ) (1) ئانکو:
خودی یی ل ئوممه تا من بوری ب وی تشتی دهیته دسینگ
و دلین وان دا، هندی کریاری پی نه کهن یان نه بیژن.
و ژبه ر کو مروټ نه شیټ خو ژی پیاریزیت.

(1) متفق علیه.

11- نه گرتنا پوڙي ته گهر ژ زقروکا هه يقانه پاقر بوو، پاشي ئاڦا زهر و يا شيلي (قه هوایي) دېته قه

ته قه يا خه له ته، به لکو يا پېد قيه ته و نقېژي بکته و پوڙي بگريت و دروسته زه لامې وي بچېته نقينا وي؛ چونکي ئاڦا زهر و يا شيلي (قه هوایي) يا پشتي پاقرې دېته دېتن ناهينه هژمارتن ژ زقروکا هه يقانه، أم عطيه -خودې ژي رازي بيت- دېژيت: (كُنَّا لَا نَعُدُّ الصُّفْرَةَ وَالْكُدْرَةَ بَعْدَ الطُّهْرِ شَيْئًا)⁽¹⁾ ئانکو: (پشتي ته م پاقر د بووين، مه ئاڦا زهر و يا شيلي (ئانکو يا قه هوایي) ب چ حسيب نه دکر).

تېبيني: ته گهر ئاڦا زهر و يا شيلي (قه هوایي) د ده مې زقروکا هه يقانه دا هاته دېتن يان يا گرېدای بو ب ويځه، ته قه دي ب زقروکا هه يقانه هېته هه ژمارتن.

(1) رواه البخاري.

12- باوهرىيا هندەك ئافرەتان كو ئاڧا دەيتە خار بەرى زارۆكبوونى پېگريى ل پۆڭيگرتنى دكەت

ئاڧا بەرى زارۆكبوونى دەيتە ديتن پېگريى ل پۆڭيگرتنى
ناكەت، و حوكمى چلكا ناوەرگريت.

13- قەزا نەكرنا وى پۆڭا كەفتيە د زقپوكا ھەيقانەدا ب چەند خۆلەكان بەرى مەغرب

ئەگەر ئافرەت بەرى بانگى مەغرب ب چەند خۆلەكان
كەفتە د زقپوكا ھەيقانەدا دى پۆڭيا وى بەتال بيت، و واجبە
وى پۆڭيى قەزا بكەت.

14- ده‌ستپەر (العادة السرية) ل روژا رهمه‌زانی

ده‌ستپەر⁽¹⁾ کریاره‌کا حه‌رامه‌چ د رهمه‌زانی دا یان د غه‌یری رهمه‌زانی دا، و چینه‌ایت بهیته کرن؛ ژبه‌ر گوټنا خودی ته‌عالا: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِأَفْوَاجِهِمْ حَافِظُونَ ۝ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝ ۶﴾ فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿۷﴾ سوره النور ۷ ئانکو: خودایی مه‌زن دیار دکه‌ت کو باوه‌ردار ئه‌و که‌سن یین کو نامووس و شه‌هوه‌تا خو د پاریزن و بتنی د حه‌لالی دا (دگه‌ل هه‌قژینی خۆ) ب کاردئینن. پاشی خودی دیژتیت: هه‌ر که‌سی ژبلی قی ریکه‌ی (هه‌قژینی) ریکه‌کا دی بو بجه‌ئینانا شه‌هوه‌تی بگریت (وه‌کو زینایی یان ده‌ستپه‌ری)، ئه‌ف که‌سه "عادون"ه، ئانکو ده‌ستدریژکاره و سنوری خودی به‌زاننده‌.

(1) ده‌ستپەر (العادة السرية) ئه‌و کریاره‌یه کو که‌سه‌ک ب ده‌ستی خۆ یان ب هه‌ر ریکه‌کا دی (ژبلی هه‌قژینی) کاری ب که‌ت داکو ئاڤا (مه‌نی) ژ خۆ بینیته‌ ده‌ر و شه‌هوه‌تا خۆ بشکینیت.

و ئەو كەسئى وى كارى ل رۆژا رەمەزانى دا دكەت و ئەو يى
 ب رۆژى بىت پىدقىيە تەوبە بكەت، و پىدقىيە وان رۆژىيا
 قەزا بكەت يىن ئەو كارە تىدا كرى، و كەفارەت لىسەر نىنە؛
 چونكى كەفارەت بتنى بو چونا نشىنى يا هاتى).

[فتاوى اللجنة الدائمة (١٠ / ٢٥٦)]

15- رېكدانا هەقزىنى بو چوونا نقىنى ل رۆژا رەمەزانى
ب هزرا وى كو يا حەرام و يا رۆژىي بەتال دكەت بتنى
هاتنا خوارا ئاڤا مەنىي يە (المنى)

هەر كەسئى ل رۆژا رەمەزانى جووتبوونى (جىماعى) بكەت
 دى رۆژىيا وى بەتال بىت، و دڤىت وى رۆژىي قەزا بكەت،
 و كەفارەتى ژى بدەت، جووتبوون د رەمەزانى دا حەرامە
 و ب گەهشتنا هەردوو ئەندامان رۆژى دكەڤىت، ڤىجا چ ئاف
 هاتە خوار يان ژى نەهاتە خوار، و لىسەر واجبە تەوبە بكەت
 بو خودى، و داخازا لىيۆرىنى ژى بكەت، چونكى ئەو يىن
 تۆشى گونەھ و تاوانە كا مەزن بووين.

[فتاوى اللجنة الدائمة (١٠ / ٣٠٦)]

تیبینی: ل دهمی رۆژیا وان دکه قیت ژ ئه گهری جووتبوونی
(جیماعی) ههر وی دهمی پیدقییه چ نهخۆن و نهقهخۆن ههتا
بانگی مهغره ب دهت. (ابن عثیمین)

16- گوهداری کرنا زهلامی ئه گهر داخازا وی کر بو چوونا نقینی ل رۆژین ره مه زانی

یا حه رامه ئا فرهت گوهداریا زهلامی خو بکهت ئه گهر
داخازا چوونا نقینی کر ل رۆژین ره مه زانی.
و ئه گهر زهلام ل رۆژا ره مه زانی (عمداً) چو نقینا هه قزینا خو
و ئه و یا رازی بیت دی رۆژیا هه ردوو کا بهتال بیت بی
جوداهی چ (ئاقا شه هوهتی) ژوان هاته خوار یان نه هات.

17- باوهری ب بهتالبونا رۆژی ئه گهر سپیده ههلات بهری خو ژ جهنابهتی بشوت

ابن باز -خودی دلقانی پی بهت- دیثیت: ئه گهر ئیک ژ هه وه ب شهف چوو نقینا هه قزینا خو و پشتی ده رکه فتنا سپیدی ژنوی سهری خو شویشت، چ گونه هه لسه ر نینه و رۆژیا وی یا دروسته، ژ عایشایی -خودی ژ ی رازی بیت- دیثیت: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُدْرِكُهُ الْفَجْرُ وَهُوَ جُنُبٌ مِنْ أَهْلِهِ، ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيَصُومُ)⁽¹⁾ ئانکو: پیغه مبهری خودی ﷺ لی دبوو سپیده و ئه و ژ مالا خو یی ب جهنابهت بوو، پاشی سهری خو دشویشت و رۆژی دگرت.

یا دروست نینه بو یی ب جهنابهت شویشتنی یان نفیژی گيرو بکهت هه تا رۆژ هه لاتنی، به لکو یا پیدقییه ب له ز سهری خو بشون بهری رۆژ هه لاتنی دا کو نفیژی د ده می وی دا بکهن).
[مجموع فتاوی ابن باز (۱۵ / ۲۷۷)]

(1) رواه البخاري.

18- ڀڳريڪرن ل زهلامى ته گهر داخازا وي ڪر ٻو نقيني دشہ ڦين ڀمہ زاني دا

هندہڪ ٿافرهت وهسا هزر دڪن ڪو چونا نقيني د ههمي هه يفا
ڀمہ زاني دا يا حهرامه چ شهف بيت يان ڀوڙ، وئو هزره يا
خه له ته، به لگه لسهر دروستيا چونا نقيني دشہ ڦين ڀمہ زاني
دا گوٽنا خودي تهعاليه ﴿أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ
نِسَائِكُمْ﴾ سوره البقره خودي ٻو هه وه دورستڪريه ڪو هوين
ل شه ڦين ڀمہ زاني بچنه نقينا خو.

ٿانڪو: پشتي بانگي مه غره ب هه تا بانگي سپيڊي چونا نقيني
ٻو هه وه يا حه لاله.

19- هیلانا زکری و خواندنا قورئانی ل دهمی زقرۆکا هه یقانه دا یان د چلکان

یا دروسته ئافره تا د زقرۆکا هه یقانه دا یان یا د چلکاندا زکری
خودی -عز وجل- بکهت، و یا دروسته قورئانی بخوینیت
و گوهداریی بۆ بکهت،

به لگه لسه ر دروستیا زکری خودی:

أَمْ عَظِيه دَبِثْرِيْت: (أَمَرْنَا النَّبِيَّ ﷺ أَنْ نَخْرُجَ يَوْمَ الْعِيدِ، حَتَّى
نُخْرِجَ الْبَكْرَ مِنْ خَدْرِهَا، وَحَتَّى تَخْرُجَ الْحَيْضُ، فَيَكُنَّ خَلْفَ
النَّاسِ، فَيُكَبَّرْنَ بِتَكْبِيرِهِمْ وَيَدْعُونَ بِدُعَائِهِمْ) (1) ئانكو:
پيغه مبهري ﷺ فه رمان ل مه كر ئهم بدهر كه قين رۆژا
جه ژني، هه تا كچا لبن پهري يا نه شوويكري كو وي ژي
بدهر ئيخين، هه تا ژنكا د زقرۆكا هه یقانه دا دهر دكه فت، و ل
پشت خه لكی دروونشتن، ئه وان ته كيير دگۆتن ب
ته كييراتي و ان و دوعا دكرن ب دوعايين وان، هيشيا وان
به ره كه تا وي رۆژي و پاقر يا وي بوو.

(1) متفق عليه.

و به لگه لسه دروستيا خواندنا قورئاني:

دهمى عايشا -خودى ژى رازى بيت- د عومرى دا كه فتيه
د زقرو كا هه يقانه دا پيغه مبهري ﷺ گوتى: (افْعَلِي مَا يَفْعَلُ
الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ) ⁽¹⁾ ئانكو: ئەو كارين حه جى
دكهن تو ژى هه ميان بكه، ژبلى ته وافى.

و يا دياره كو ئەوين حه ج و عومرى دكهن ئەو زكرى خودى
دكهن و قورئاني دخوين.

ابن تيمية -خودى دلوقايسى پى بهت- ديترت: (ليس في منعها
من القرآن سنة أصلاً) ئانكو: د سوننه تى دا نه هاتيه كو
ناچييت ئافره تا د زقرو كا هه يقانه دا قورئاني بخوينت.

و گوتنا پيغه مبهري ﷺ: (لا تَقْرَأُ الْحَائِضُ وَلَا الْجُنُبُ شَيْئًا مِنَ
الْقُرْآنِ) ئانكو: ئەو ئافره تا دكه فتيه د زقرو كا هه يقانه دا
ناچييت قورئاني بخوينت، فهرمووده كا لاوازه ب ئيك
دهنگيا زاناين فهرموودان.

- گوتنا زاناين ئەوه كو يا دروسته ئافره تا د زقرو كا هه يقانه دا
قورئاني بخوينت.

(1) متفق عليه.

و ئافرهت ل سهردهمى پيغهمبهرى ﷺ دكهفته د زقرؤكا
 هه يقانه دا، و ئه گهر خواندنا قورئانى يا حهرام با؛ دا
 پيغهمبهر ﷺ بؤ وان دياركهت.

20- گوتنا ئنيه تا رۆژيى ب دهقى

ئيهت بؤ رۆژيى ژ مهرجين قه بويلبونا رۆژيى يه، بى ئيهت
 رۆژى يا دروسته نينه، پيغهمبهر ﷺ ديئريت: (من لم يُجمع
 الصَّيَّامَ قَبْلَ الْفَجْرِ، فَلَا صِيَامَ لَهُ) (1) ئانكو: ئه و كه سى بهرى
 سپيدى ئيهتا رۆژيى نه ئينيتن رۆژيا وى يا دروست نايت.

و جهى ئيهتى دله، و يا دروست نينه ب دهقى بهيتته گوتن،
 و گوتنا ئيهتى بدهقى كاره كى داهينايه و بيدعهيه.

پيغهمبهر ﷺ ديئريت: (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ
 مَا نَوَى...) (2) ئانكو: هه ما كريار ب ئيهتا نه، و هه ما ههر
 مروقه كى ئه و ئينيهت بو هه يه يا كريه دسينگى خودا.

(1) رواه أبو داود وصححه الألباني.

(2) رواه البخاري.

21- رڙدبوون ل سهر رڙڙيگرتني دگهل نه کرنا نفیڙي

ئەفە خەلەتیه کا مەزنه گەلەك ژ ئافره تان دكهفنه تیدا؛ و بلا ئافره تا موسلمان بزانیته كو ئیكهه تشتی رۆژا قیامه تی حسیبا بهنده ی ل سهر دهیته کرن نفیڙا وییه؛ پیغه مبهه ﷺ دیڙیت: (إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ الصَّلَاةُ) (1).

و حالئ وئ كه سا رڙد ل سهر رڙڙيگرتني دگهل نه کرنا نفیڙي، وه کی حالئ وی كه سی یه یی قه سره کی ئاڤا دكهت و باڙیره کی ویران دكهت، و وه کی ئەم دزانين نفیڙ ستوینا دینی یه، پیغه مبهه ﷺ دیڙیت: (رَأْسُ الْأَمْرِ: الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ: الصَّلَاةُ، وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) (2) ئانکو: سه ری کاری ئیسلامه، و ستوینا وی نفیڙه، و گوپیتکا وی جیهاده.

(1) رواه الترمذي.

(2) رواه الترمذي.

22- گيرو کرنا نفیژی

گهلهك ژ ئافره تا نفیژا گيرو دكهن ژ ئه گهری کارین مال،
یان دی مینیت نفستی هه تا کو ژ دهمی وی دهرکه قیت
و ب تایه تی نفیژا سپیدی، خودی تهعالا گهفه کا دژوار یا
ل وان که سان کری یین نفیژان ل دهمی وی دا نه کهن؛ خودی
تهعالا دیژیت: ﴿قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۖ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ
سَاهُونَ﴾ سوره الباعون فیجا عهزابه کا دژوار بو وان نفیژکه ران
بت، یین لدهمی نفیژا خو مژوول دکهن، و ژی بی ئاگه هـ
دمین، ب دروستی ناکه ن، و لدهمی وی ژی ناکه ن.
و سه حکه گو تنای پیغه مبه ر ﷺ دهر باره ی وی یی نفیژا ئیقاری
گيرو کری، ئیمام موسلمی قه گوهاستیه کو پیغه مبه ری خودی
ﷺ دیژیت: (ئهو نفیژا مونافقی یه، ئهو نفیژا مونافقی یه،
ئهو نفیژا مونافقی یه، هه تا دو ماهیا فهرمودی....).

فَیْجَا بَلَا نُهُم هَمِّی بَزَانِیْن وَ بَلَا هَر خَوِیْشْکَه کَا مُوسْلِمَان
 بَزَانِیْت، کُو خُوشْتَقِیْتَرِیْن کَا ر ل دَه ف خُودِی -عَز وَجَل-
 نَقِیْژ کَرْنَه د دَهْمِی وَی دَا؛ بُوخَا رِی وَ مُوسْلَم ژ عِبْدَالله بِن
 مَسْعُود -خُودِی ژِی رَا زِی یِیْت- قَه گُو هَاسْتِیَه گُوت: "مَنْ
 پَرِسِیَار ژ پِیْغَه مَبَهَرِی خُودِی ﷺ کَر: کِیْژ کَا ر چِیْتَرَه؟ گُوت:
 (نَقِیْژ کَرْن د دَهْمِی وَی دَا)، مَنْ گُوتِی: پَاشِی کِیْژ؟ گُوت:
 (بَاشِیَا دَگَه ل دَه یِیَا بَان)، مَنْ گُوتِی: پَاشِی کِیْژ؟ گُوت:
 (جِیْهَاد د رِیْکَا خُودِی دَا).

23- نَقِیْژ کَرْن ب عَه وَرَه تِی دِیَار کَرِی (بِی سِتَارَه)

لَه شِی ئَا فَرَه تِی ل دَه رَقَه ی نَقِیْژِی هَمِّی عَه وَرَه تَه وَ یَا پِیْدَقِیْیَه
 قَه شِیْرِیْت (سِتَارَه بَکَه ت)، وَ د نَقِیْژِی دَا بَتْنِی دِی سَه رُو چَا ف
 وَ دَه سْتَان دِیَار کَه ت؛ ئَه بُو دَاوَد وَ تَرْمِذِی ژ عَائِشَا یِی -خُودِی
 ژِی رَا زِی یِیْت- قَه گُو هَاسْتِیَه کُو پِیْغَه مَبَهَرِی خُودِی ﷺ
 دِیْیَژِیْت: (لَا یَقْبَلُ صَلَاةٌ حَائِضٍ إِلَّا بِخِمَارٍ) ئَا نَکُو: خُودِی
 تَه عَالَا نَقِیْژَا چ کَچِیْن بَالِغ بُووِی قَه بُوِیْل نَا کَه ت ئِیْلَا یَا
 سِتَارَه کَرِی یِیْت.

و ب راستی هندهك ژ ئافره تين موسلمانا يين كي مترخم بووين
 د سنورين ستاره كرنا د نقيژي دا، ديت ئيك ژوان نقيژي
 بكهت و هندهك ژ لهشي وي يي ديار بيت، وه كي ديار بوونا
 باسكي وي، يان هندهك ژ پي وي، يان پرچا وي، و ئه قه
 هه مي يا حه رame و چيديت نقيژي به تال بكهت.

و هه روه سا چينايت جلكين ته نك (شه فاف) بكه ته به رخو
 كو لهشي وي ديار بيت، و بلا بزايت كو ئه و د نقيژي دا يا
 ل به رامبه ري خودي ته عالا دراوه ستيت.

هه روه سا يا مه كروهه د نقيژي دا سه روچا قيت خو قه شيريت
 بي زه رورهت، وه كي نقيژي كرن ل جهه كي كو زه لامين بياني لي
 هه بن [ئه قه زه روره ته]؛ ئن عه بدول بهر -خودي دلوقانيي پي
 ببهت- ديژيت: زانا د ئيك دهنگن لسه رهندي كو پيدقييه
 ئافرهت سه روچا قيت خو دنقيژي دا و د ئي حرامي دا ديار
 بكهت.

24- نه ته مامکرنا نفیڙا فهرز پشتی سلاقه دانای ئیمامی نه گهر هندهك روکعت ژي چووبن

ژوان خه له تیښ هندهك ئافرهت دكه قنه تیدا: نه وه نه گهر چوو
دگهل ئیمامی و روکعت تهك یان پتر ژي چوو، دی دگهل ئیمامی
سلاقی دوت و نه و ژي چووی قهزا ناکهت، و نه قه پتریا
جاران د ږمه زانې دا چیدیت دهمې دچیته نفیڙا ته راویحان،
و نه قه یا خه له ته، یا واجبه نه و ژي چووی قهزا بکهت؛
ژبه رگوټنا پیغه مبهري ﷺ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الْإِقَامَةَ فَاْمَشُوا إِلَى
الصَّلَاةِ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ وَالْوَقَارَ وَلَا تُسْرِعُوا، فَمَا أَدْرَكْتُمْ
فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأْتُمُوا)⁽¹⁾ ئانکو: نه گهر هه وه ئاگه هل
قامه تی بوو هوین بهره ف نفیڙي هه رن ب ږحه تی، و له زی
نه کهن، فیجا یا هوین گه هشتنی بکهن، و یا ژ هه وه چووی
تمام بکهن.

و نه قه گشتی یه بو زه لام و ئافره تان.

(1) رواه البخاري ومسلم.

25- پوڙی خوارن پستی هه لاقیتنی

پیغمبر ﷺ دبیژیت: (من ذرعه القيء فليس عليه قضاء،
ومن استقاء عمداً فليقض)⁽¹⁾ ئانکو: هه کەسی بی دەستی
ب هه لاقیت پوڙیا وی یا دروسته، و قهزا ناکهت، و دی
پوڙیا خو ته مام کهت، به لی ئه گەر مروف ب دەستی خو
(عمداً) وی چه ندی بکهت، دی پوڙیا وی به تال بیت،
و پیدقیه قهزا بکهت.

26- گوهداریکرنا ستران و موزیک

گوهداریکرنا ستران و موزیک یا حه رامه، و دهه یقا
ره مه زانی دا گونه ها وی مه زنتره.
و مه ره م ژ گرتنا پوڙیی ئه و نینه مروف بتنی خو ژ خوارنی
و قه خارنی دویر کهت، به لکو ئه وه هه می ئه ندامین مروقی
ب پوڙی بن ژ هه ر گونه هه کی.

(1) صحیح أبي داود.

به لگه ژ قورئانی لسه ره حرامیا سترانی:

خودی ته عالا دبیثیت: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾ لقمان ئانکو: و ژ مروّقان هه یه یی گوتنا بی خیر دکرت - وئو هه ره گوتنه که یا کو خودانی خو ژ گوهداریا خودی به رزه کهت - دا مروّقان پی ژ ریکا هیدایه تی وهر گیرته ریکا سهر داچوونی، وئو ترانان بو خو ب ئایه تین خودی دکرت، ئه وان عه زابه کا پی ره زیل ببن بو هه یه.

- عبدالله کورئ مسعودی - خودی ژئ رازی بیت - سویند دخار سی جارا کو په یقا (لَهْوَ الْحَدِيثِ) ئه فه به حسّی سترانا یه.
- عبدالله کورئ عومهری - خودی ژئ رازی بیت - ژئ دگوت ئه فه به حسّی سترانی یه.

- ئیمامی حه سه ن به صری - خودی دلوقانیی پی ببهت - دبیثیت: (ئه فه ئایه ته دهر باره یی ستران و موسیقی دا یا هاتییه خاری).

به لگه ژ سوننه تی لسه ره رامیا سترانی:

پیغمبه ری خودی ﷺ دیتیت: (لَيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ
يَسْتَحِلُّونَ الْحِرَّ وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَازِفَ) (1) ئانکو:
دئومه تا من دا دی هنده كه كه س دهر كه قن ده همن پیسی
و ئارمیش و ئاره قی و مه یی و زرنای و (موزیک) دی
ب حه لال دانن و دی حه لال کهن (ئانکو: ئه و بخو حه رامه).

عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
نَهَى عَنِ الْغِنَاءِ) (2) ئانکو: ژ معاوی کوری ئه بوو سوفیانی
خودی ژ وی و بابی وی رازی بیت: پیغمبه ری ﷺ نه هی کر
ژ سترانی).

(1) رواه البخاري.

(2) صحيح الجامع.

27- ب کار ئینانا خەنایی و زەیت و کریمە کارتیکرنی ل رۆژیی ناکەت

یا دروستە بو ئافەرەتی ئەو خەنایی یان زەیتی ل پرچا خو
بدەت، ئەقە کارتیکرنی ل رۆژییا وی ناکەت.

[فتاوی اللجنة الدائمة (۱۰ / ۳۲۸)]

28- تام کرنا خوارنی ل دەمی رۆژیی

ئبن عثیمین -خودی دلوقانیی پی ببەت - دیبژیت: رۆژی
ب تام کرنا خوارنی بەتال ناییت ئەگەر خوارن نەهیتە
داعیران، و یا باشترە ئەو وی چەندی نەکەت ئیلا ئەگەر یا
پیدفی ببیت، و دفی حالەتی دا ئەگەر تشتەك ب خەلەتیقە
داعیرا رۆژییا وی بەتال ناییت.

[فتاوی أركان الإسلام (ص: ۴۸۴)]

29- بوراندنا دەمىن دريژ دلىنانگههئى دا بو ئاماده كرنا جوړين خوارنا

و ئافرهت ب دوماهى ناهيت ههتا بهرى مه غره ب، فيجا دئ
مژوويل بيت ژ كرنا زكري و خواندنا قورئانئ، و زكري
ئيقارى و ده مئ قه بويل بوونا دوعايا، ئه قه هه مئ دئ ژئ چن،
و ئه و دشيئ وان ده مان بخو ب ده رفهت وه بگريت ب كرنا
زكري و ئيستىغفارا و ته سبيحا و دوعايا، ب قئ شيوه ي دئ
دناقه را دوو باشيان دا كو م كهت: دناقه را ئاماده كرنا
خوارنئ، و زكري، و ئيستىغفارى، و ئه قه فه زلي خودئ يه
دده ته هه ركه سئ وئ بئيئت، و هه روه سا دشيئ ل ده مئ
ئاماده كرنا خوارنئ گوهداريا قورئانئ و ده رسين شه رعي
بكهت؛ دا كو ده مئ وئ ب هه روه نه چيت.

30- بیهن خوځکرن و سفوریا ئافره تال ده می دهرکه فن بو نفیژین ته راویحا

ئبن عثیمین -خودی دلو قانیی پی بهت- دیژیت: یا دروسته
ئافره ت بچیه نفیژین ته راویحان ل مزگه فتی، ئه گهر یا
پاراستی بو ژفتی، ژبه ر گوټنا پیغه مبه ری ﷺ: (لَا تَمْنَعُوا
إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ) ⁽¹⁾ ئانکو: هوین ریگری نه که ن
ل به نیین خودی بو مزگه فتین خودی.

به لی یا پیدقیه ب جلکه کی شهرعی دهرکه فیت، و چ بیهن
خوځکه را بکارنه ئینیت، و چیناییت ئه و دهنگی خو بلند
بکه ت و جوانیا خو دیار که ت؛ ژبه ر گوټنا خودی ته عالا:

(وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا) ﷻ سُوْرَةُ النُّوْر

ئانکو: و بلا ئه و خه مل و خیزا خو بو زه لامان ئاشکه را
نه که ن، و هندی ژ وان بیت بلا ئه و فه شیرن ئه و جلک تی
نه بن بین ئه و ب سهر جلکان دا دکه نه بهر خو.

[مجالس شهر رمضان (ص: ۳۰)] ب کورتی.

(1) متفق علیه.

31- گەلەك ئاخفتن د مزگەفتى قە

ھندەك ژ ئافرەتا ئاخفتن بۆ وانا خوش نايت ئىللا د مزگەفتى
قە، و دناقبەرا پروكەتەين تەراوۈچا دا، قىجا دى ئاخفتن ل سەر
جۆرۈن خوارنا، و زارۆكان، و جلكان... ھتد..
ئەقە ژى دىتە ئەگەرى نەخوشىي بۆ يۈن دەوروبەرا.

32- خۆ موژىلكرن د دەھ رۆژۈن دویماهیى دا ب كرنا جلكان، و ئامادەكرنا شریناهییا

و ئەوئ خويشكى يا ژيىركرى كو ھندى كارن ب
دویماهییانە، ھەر وەسا دەھ رۆژۈن دویماهیى يۈن رەمەزانى
شەقا (القدر) يا تىدا يا كو خىرتەرە ژ ھزار ھەيقان.
ژبەر ھندى پىغەمبەرى ﷺ ئەگەر چووبا دناف دەھكىن
دویماهیكى دا ژ رەمەزانى، شەق ھەمى ب پەرستنى
(عبادەتى) ساخ دكر، و مالا خۆ ھشيار دكر، و خۆ ژ نقىنا

مالا خو ددا پاش و کارى خو بو پهرستنې دکر⁽¹⁾،
 و د ریوايه ته کي دا ژ عائشايي -خودى ژى رازى بیت -
 ديتریت: (پيغه مبهري خودى ﷺ نه و پهرستنا دده کين
 دويمه يکيدا دکر د روژيت دى دا نه دکر).

قيجا دقيت خويشک يين رژد بن و فان روژان ب دهرهت
 بزنان، چيديت جاره کا دى نه گه هته فان روژان، بلا خو تيدا
 زه حمت بدهت ب عباده تين جورا و جور، ژ نقير و روژى
 و شهف نقيران وزکري خودى و دوعايا و خواندنا قورئاني
 و کرنا خيران، و جل و بهرگين جه ژني بلا بهري هه يقا
 رهمه زاني بکريت، يان روژين دهسپيکا رهمه زاني.

(1) متفق عليه.

33- زیده خواندنا قورئانی و پشتگوھ هاقیتنا هه قزینی خۆ و خیزانا خۆ و مالا خۆ

یگومان مژوو یلبوون ب وی تشتی خودی لسه ر وی واجب
کری باشتره ژ مژوو یلبوونی ب کارین سوننهت، وه کی
خواندنا قورئانی، و ژبلی وی.

و بلا ئافرهت بزانیته کو گوهداریا وی بو هه قزینی وی
و بجهئینانا بهر ژه وهندیین وی و خزمه تکرنا وی عیاده ته که
ژ مه زترین عیاده تانه یین کو پی خۆ نیزیکی خودایی خۆ
دکهت، پیغه مبه ری خودی ﷺ دیتیت: (إِذَا صَلَّتِ الْمَرْأَةُ
خَمْسَهَا، وَصَامَتْ شَهْرَهَا، وَحَفِظَتْ فَرْجَهَا، وَأَطَاعَتْ زَوْجَهَا
قِيلَ لَهَا: ادْخُلِي الْجَنَّةَ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شِئْتَ) (1)
ئانکو: «ئه گهر ئافرهت پینج نقیژین فهرز ئه نجام بدهت و
روژیین خۆ یین ره مه زانی بگریته و ده هه من و نامیسا خۆ
بپاریزیت، و گوهداریا زه لامی خۆ بکهت، دی بو وی هیته
گوتن هه ره دبه حه شتی دا د کیز دهر گه هی ته بقیت.

(1) رواه أحمد وصححه الألبانی.

34- دەرکهفتن بۆ بازاران بى پىدقيياتى، بتنى بۆ گهريان و پياسه كرنى

و گه له ك سهرپىچى يىن د قى چهندى دا؛ وه ك تىكه لىي
(اختلاط)، و بورينا ده مى، و ئهو سهرپىچيه زىده تر دبن
ئه گهر بى ستاره يى (تبرج) و بيهن خو شكرن دگهل دايت،
زىده بارى قى چهندى ئه ف دهركهفتن بى پىدقيياتى موخالفى
گوتنا خودى ته عالايله: ﴿وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ﴾ (سوره الاحزاب)
ئانكو: و هوين د مالين خو دا روينن.

35- برنا زاروكان دگهل خو بۆ تهراويحان و تىكدانا نقىژى لسهر نقىژكه ران

هنده ك ئافرهت ههمى زارو كين خو دگهل خو دبه نه مزگهفتى،
قىجا مزگهفت وه كى داينگه هى لى دهيت، نه ئيهام دشىت
قورئانى بخوينيت، و نه نقىژكه ر دشىن نقىژى ب خشوع
بكه ن، و چىدبيت ب قى كارى گونه هبار بيت؛ ئه بو داود ژ
ئه بى سه عىدى خودرى -خودى ژى رازى بيت- يا فه گوهاستى

ديڙيت: (پيغمبري ﷺ ئيٽيڪاف ل مزگهفتي دكر، و گوھ لي بوو ھندە كا ب دەنگە كي بلند قورئان دخواند، گوته وان: "ب راستي هوين هه مي يي دگه ل خودايي خو دئاخفن، فيجا بلا ئيك ژ هه وه ئه زيه تا يي دي نه كهت د قورئان خواندنې دا (يان د نقيڙي دا)، ئانكو دهنگي خو لسهر يي دي بلند نه كهت".

ٲِيْجَا ٲَهْ گهر دهنگ بلندڪرن ب خواندنا ٲورٲائي دروست
 نه ٻيٽ؛ ٲونڪي گوهي نفٲِٲر ڪهري راڊ ڪيشيٽ و هزرا وي ٽيڪ
 ددهٽ، ٲا دي ٲاوا ٻيٽ ٲَهْ گهر دهنگ بلندڪرن نه ب ٲورٲائي
 ٻيٽ، به لڪو ب ريڪا ٲيٲِٲيا زارو ڪان، و گريي، و شه رڪرني،
 يا ڪو خه لڪي ٲ نفٲِٲرا وان مٲرو ويل دڪهٽ؟! ٲِيْجَا نفٲِٲرا ٲِيْ
 خو ٲشڪي ل مالا وي ٻاشٲره.

تیبینی: ژ فئی چەندا بۆری وەسا نەهیتە تیگەهشتن کو
 حەرامە یان دروست نینە زارۆک بچنە مزگەفتی، نەخیر؛
 چونکی بەلگە لێسەر دروستیا وی هەنە، و ژوان:

1- (عَنْ بَرِيدَةَ قَالَتْ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأَقْبَلَ الْحَسَنُ، وَالْحُسَيْنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَلَيْهِمَا قَمِيصَانِ أَحْمَرَانِ يَعْثُرَانِ وَيَقُومَانِ، فَنَزَلَ فَأَخَذَهُمَا، فَصَعَدَ بِهِمَا الْمَنْبَرَ، ثُمَّ قَالَ: صَدَقَ اللَّهُ: أَمَّا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ، رَأَيْتُ هَذَيْنِ فَلَمْ أَصْبِرْ، ثُمَّ أَخَذَ فِي الْخُطْبَةِ) (1) ئانكو: ژ بوریده یی گوت : پیغه مبهری ﷺ بومه خودبه د خاند، دهمه کی حهسه ن و حوسین هاتن و قه میسه کی سۆر ل بهر و اندا بوو؛ ئەو دهاتن و دهه لنگفتن، ئینا پیغه مبهری خودی- ژ مینه ری هاته خوار و ئەو هه لگرتن و دانانه دهف خو.

2- (إِنِّي لَأَدْخُلُ فِي الصَّلَاةِ، فَأُرِيدُ إِطَالَتَهَا، فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ، فَاتَجَوَّزُ مِمَّا أَعْلَمُ مِنْ شِدَّةِ وَجْدِ أُمِّهِ مِنْ بُكَائِهِ) (2) ئانكو: ب راستی ئەز دكه قمه د نقيژي دا، و من دقيت دريژ بكم، لي ده مي ئەز گريي زاروكه كي دبهيزم، ئەز كورت دكم ژ بهر كو ئەز دزانم چەند يا گرانه ل سەر دا يكا وي ده مي زاروك دگريت.

(1) رواه أبي داود

(2) رواه البخاري

3- (عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ حَامِلٌ أُمَامَةَ بِنْتَ زَيْنَبَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) (1) ئانكو: ژ ئه بو قه تادهيي ئه نصاري -خودى ژى رازيت- (كو پيغه مبهري خودى ﷺ نفيزدكو و ئهوى ئوماما كچا زهينه با كچا پيغه مبهري ﷺ هه لگرتبوو.

و سه ريچيه كا دى يا هه ي كو بهر و قازى يا بهرى قى يه:
 ئه و ژى: ده مئى ده يك زار و كين خو د كولانئى دا ده يليت، يان
 ل بهرام بهر ته لفه زيونئى، يان ژى هه ر نزانيت ئه و ل كي شه نه،
 دگه ل قى چه ندئى ئه و دچيته نفيزا ته راويحان، و ئه قه ژى يا
 دروست نينه؛ چونكى وئى كاره كئى سوننه ت (نفيز) ئه نجام دا،
 و كاره كئى واجب (فه رز) هئىلا.

(1) صحيح البخاري 516

36- کرتنا پوڙين قهزا، ب شيويه كي ل دويڻ ئيك (متابع)

ب هزرا وي کو پوڙين قهزا ژ وي ناهينه قه بوويلکرن
ئيللا ئه گهر ل دويڻ ئيك بن، و بو خو وي فهرموودي دکه نه
به لگه، پيغمبر ﷺ ديتريت: (من كان عليه صوم رمضان،
فليسرّده ولا يقطعه) ئانکو: ههر که سي پوڙين ره مه زاني
لسهر بن، بلا ل دويڻ ئيك بگريت و چو پوڙا دناقهرا وان
دا نه هيليت). و ئه و فهرمووده نه يا دروسته.

يا دروسته ئا فرهت پوڙين خو بين قهزال دويڻ ئيك
نه گريت، و به لگه لسهر في چهندي گه له کن، ژوان:

- گوټنا خودي تعالا: (فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ﴿١٨٤﴾) سُورَةُ الْبَقَرَةِ ئانکو:
وهندهك پوڙين دي، هندی وان بين وي خوارين، بلا پيشقه
بگرت (ل ويړي مهرج نه ديار كريه کو ل دويڻ ئيك بن).

- و دهیتته فه گوهاستن ژ ئه نه سی -خودی ژ ی رازی بیت -
 گوت: "إِنْ شِئْتَ فاقْضِ رمضانَ متتابعًا، وَإِنْ شِئْتَ مُتَفَرِّقًا"
 ئانکو: "ئه گهر ته بقیته رۆژیین په مه زانی یین قه زال دویف
 ئیک بگره، و ئه گهر ته بقیته جودا جودا بگره".

و ئیامین ههر چوار مه زهه بان دویف فی دچن: کو مروف
 دشیته ل دویف ئیک بگریته یان ژ ی جودا جودا بگریته.
 و پرسیار ژ ئیام ئه حمده هاته کرن دهرباره ی قه زاکرنا
 رۆژیین په مه زانی، گوت: "ئه گهر بقیته بلا جودا بکته،
 و ئه گهر بقیته بلا ل دویف ئیک بگریته".
 [کتاب مسائل الإمام أحمد لأبي داود].

37- پاش ئیخستنا گرتنا پوژیین ره‌مه‌زانى یین قه‌زا هه‌تا ره‌مه‌زانا دویقدا هاتی (بى عوزر)

یا واجبه لسه‌ر وى ئافره‌تى یا کو پوژیین ره‌مه‌زانى یین قه‌زا
پاش دئیخیت هه‌تا کو ره‌مه‌زانا دویقدا لسه‌ر دا ده‌یت ئه‌و
ته‌وبه بکه‌ت بو خودی ته‌عالا، و داخازا لی‌بو‌رینی
(ئیستیغفاری) ژى بکه‌ت، و بریاری بده‌ت کو جاره‌کا دی
نه‌زق‌ریته سه‌ر قى کاری، پاشى واجبه پشتی ره‌مه‌زانى
ئیکسه‌ر قه‌زا بکه‌ت؛ ژبه‌ر گو‌ت‌نا خودی ته‌عالا: ﴿فَمَنْ كَانَ
مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ﴾ (سُورَةُ الْبَقَرَةِ
ئانکو: قیجا هه‌چیى ژ هه‌وه یی نه‌خوش بت و پوژى بو وی
یا ب زه‌حمه‌ت بت، یان ریتنگ بت بو وی هه‌یه پوژیی
نه‌گرت، وهنده‌ک پوژین دی، هندی وان یین وی خوارین، بلا
پیشقه بگرت.

38- گرتنا شه شکیڼ شه والی بهری قه زاکرنا دهینین پرمه زانی

ئه قی مه سه لی خیلاف یا تیدا دنا قبه را زانایان دا:

یا ئیککی: دروسته پوژیین شه والی بهینه گرتن بهری قه زاکرنا
پوژیین پرمه زانی چونکی خودی ته عالا یا گوتی: **(فَعِدَّةٌ مِّنْ
أَيَّامٍ آخِرَةٍ ۖ سُوْرَةُ النَّبَاَةِ ١٨٤)** ئانکو: وهندهك پوژین دی، هندی وان
یین وی خوارین، بلا پیشقه بگرت.
و ئه و پوژ خودی ته عالا دیار نه کرینه.

و عائیشا -خودی ژی رازی بیت- دیثیت: **(كَانَ يَكُونُ عَلَيَّ
الصَّوْمُ مِنْ رَمَضَانَ، فَمَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْضِيَ إِلَّا فِي شَعْبَانَ)** (1) ئانکو:
هندهك جارا پوژیت پرمه زانی دمانه لسه ر من بیت قهزا،
و ئه ز نه دشپام وان قهزا بکه م ئیلا د شه عبانی دا.

(1) متفق علیه.

يا دووئ: يا دروسته دهينين رهمه زاني بهري شه شكين شه والي
 بهينه گرتن؛ پيغمبر ﷺ ديترت: (مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ
 سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ، كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ) ⁽¹⁾ ئانكو: هر كه سي هه يفا
 رهمه زاني ب روژي بيت، پاشي شش روژين شه والي دويش
 دا بگريت، هر وه كي وي سالي هه مي روژي گرتين.

به لي يا باشر ئه وه ئه گهر وي شيان هه بن، يان روژين وي
 بين قه زاكرني دكيم بن ئه و بگريته قه پاشي شه شكين شه والي
 بگريت، و ئه و دي هوسا ژ في خيلافي دهركه قيت.
 ئه قه وهك يا باشر.

و وهك دروستي؛ به لي يا دروسته روژين سوننهت بهري بين
 فهرز بهينه گرتن كا چه واهم د نقيترت خوژي دا سوننه تي
 بهري فهرزي دكهين.
 والله أعلم..

(1) رواه مسلم.

39- هندەك خەلەتییڭ گشتى د ھەيقا رەمەزانىدا

غەيبەت، نەمىمە (قەگوھاستنا ئاخفتنا)، گۆتەنادرەوا و ئاخفتنىت كرىت، بەرىخۆدانا ھەرام، گەلەك سەرەدانا خزم و كەس و كاران، ئەقەھەمى كارتىكرنى ل رۆژىي دكەن. ھەروەسا دەست بەردان و زىدەگاقى د چىكرنا خوارن و قەخوارنى دا، خودى تەعالا دىتريت: **(وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ)** سُورَةُ الْاِزْزَارِ ئانكو: وژ تشتى پاقرىي خودى دايە ھەو ھوین بخۆن وقەخۆن، و دوى چەندى دا دناقجى بن وپى ل توخويان نەدانن. ھندى خودى يە ھەزژ وان ناكەت يىن دەست بەردان وزىدەگاقىي د خوارن وقەخوارن و كارىن دى دا دكەن.

40- بی ئاگه‌هی ژ ساخکرنا شه‌فا قه‌دری

گه‌له‌ك ژ ئافره‌تان ژ ساخکرنا فی شه‌فا پیروژ مژوو‌یل دبن،
ب ری‌کا کرینا جلکین جه‌ژنی، یان چیکرنا شریناهیا، یان
راخستنا مالی و به‌رهه‌فکرنا وی بو پیشوازیکرنا جه‌ژنی،
خودی ته‌عالا عیاده‌ت د فی شه‌فی دا ژ عیاده‌ت کرنا هزار
هه‌یقان ب خیرتر دانایه؛ خودی ته‌عالا دی‌ژیت: **(لَيْلَةُ الْقَدْرِ**
خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ) **سُورَةُ الْقَدْرِ** شه‌فا ب بها شه‌فه‌کا پیروژه،
خیرا وی ژ یا هزار هه‌یقین ئەف شه‌فه‌ تیدا نه‌بت چیره.
و پیغه‌مبه‌ر ﷺ دی‌ژیت: **(مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا،**
غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) ⁽¹⁾ ئانکو: هه‌رکه‌سی شه‌فا ب ریز
و رویمه‌ت ژ باوه‌ری و ب هیشیا خیری رابیت، گونه‌هیت وی
ییت بۆرین هاته‌نه‌ ژیرن.

(1) متفق علیه.

ئەقە دویمایهیا وی تشتی بووی خودی هاریکار بووی کو
 دقئ پەرتووکی دا کۆم بکەم، داخواری ژ خودی دکەم کو
 ژ مەقەبوویل بکەت، هەر دروستییه کا تیدا بیت ژ خودی یه
 ب تنی، و هەر خەلهتییه ک تیدا بیت ژ من و ژ شەیتانی یه،
 و خودی و پیغەمبەری وی ﷺ ژی بەری نه، و ئەقە حالئ
 هەر کاره کی مرۆفانه خەلهتی و دروستی یین تیدا هەی، فیجا
 ئەگەر یا دروست بوو، دو عایا قەبوویلکرن و سەرکەفتنی بو
 من بکە، و ئەگەر خەلهتی تیدا هەبوو، داخازا لیبۆرینی بو
 من بکە.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله على نبينا
 محمد وعلى آله وصحبه أجمعين....

نافهړوك

- پېښه كې..... 3
- 1- ټهو كچا د هه يفا پرمه زانې دا پوژيا نه گريت ب هيجه تا هندي
كو ټهو يا بچويكه، هر چنده ټهو يا بالغ بووي و يا زقړوكا هه يفانه
د بينيت..... 4
- 2- پوژي خوارنا ئا فرم تا ب دوو گيان ل پرمه زانې ټه گهر چ زيان
لسهر وي نه بيت..... 5
- 3- پوژي گرتنا ئا فرم تا د زقړوكا هه يفانه دا يان يا چلكان دا..... 6
- 4- نه گرتنا پوژي ټه گهر سهري خو نه شويشت بيت ژ زقړوكا
هه يفانه بهري د مرکه فتنه سپيډي (الفجر)..... 7
- 5- هندك ئا فرم تي چلكدار ټه گهر پاقر بوون بهري ته مامبوونا چل
پوژان پوژي و نقيژا ناكهن..... 8
- 6- به تالبوونا پوژيا وي ئا فرم تي يا پشتي ئا قابوونا پوژي دكه قيته
د زقړوكا هه يفانه دا..... 9
- 7- بكار ئينانا وان دمرمانان يي نه هيلن ئا فرم بكه قيته د زقړوكا
هه يفانه دا هه تا ټه گهر زيان زي تيډا بيت..... 10
- 8- ټهو ئا فرم تا د پرمه زانې دا خوينا ئيستحاضې (نه خوشي)
د بينيت..... 11
- 9- ياري كرن دگل هه قزيني يان پيكدانا وي بو ياري كرن ټه گهر
ټهو ژ خو پشتر است نه بن كو ټهو چنده دي وان گه هينيه چوونا
نقيني يان ديتنا ئا فا شه هوم تي..... 12

- 10- ئەو ئافرىقا بىزىڭ ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا 13
- 11- نەگىرىنە پۇرۇش ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا، پاشى ئافرىقا
- زەر ويا شىلى (قەھۋىي) دىتەقە..... 14
- 12- باۋىرىيا ھىندى ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- پىگىرىنە ل پۇرۇش ئافرىقا ئافرىقا..... 15
- 13- قەزا نەگىرىنە ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- خۇلەكان بىزىڭ مەغرىب..... 15
- 14- دىستىپەر (العادة السرية) ل پۇرۇش پەمەزانى..... 16
- 15- پىگىرىنە ھەقىرىنە ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- مەنىيە يە (المني)..... 17
- 16- گۇھدارىگىرىنە زەلامى ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- پۇرۇش پەمەزانى..... 18
- 17- باۋىرىيا بىزىڭ ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- جەنابەتى بىشۇت..... 19
- 18- پىگىرىگىرىنە ل زەلامى ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- پەمەزانى دا..... 20
- 19- ھىلانا زەلامى و خواندىنا قورئانى ل دەمى زەلامى ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا
- يان د چىكان..... 21
- 20- گۇتتا ئىيەتتا پۇرۇش ب دەقى..... 23
- 21- پۇرۇش بىزىڭ ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا ئافرىقا

- 22- گيرو کرنا نفیژئی..... 25
- 23- نفیژکرن ب عورمتی دیارکری (بی ستاره)..... 26
- 24- نهته ماکرنا نفیژا فهرز پشتی سلاقه دانا ئیمامی نه گهر
هندهك پروكهت ژئی چووبن..... 28
- 25- پروژی خوارن پشتی هه لاقیتئی..... 29
- 26- گوهداریکرنا ستران و موزیکی..... 29
- 27- ب کار ئینانا خه نایی و زهیت و کریم کارتیکرنی ل پروژیی
ناکته..... 32
- 28- تام کرنا خوارنی ل دهمی پروژیی..... 32
- 29- بوراندنا دهمین دریژ دلینانگه هی دا بو ئاماده کرنا جوړین
خوارنا..... 33
- 30- بیهن خوشکرن و سفورییا ئافرمتا ل دهمی دهرکهفن بو
نفیژین ته راویحا..... 34
- 31- گه لهك ئاخفتن د مرگهفتی قه..... 35
- 32- خو موژیلکرن د دهه پروژین دویماهیئی دا ب کرینا جلاکان، و
ئاماده کرنا شریناهییا..... 35
- 33- زیده خواندنا قورئانی و پشتگوه ها قییتنا هه قزینی خو و
خیزانا خو و مالا خو..... 37
- 34- دهرکهفتن بو بازاران بی پیدقییات، بتئی بو گهریان و
پیا سه کرنی..... 38

- 35- برنا زارپوكان دگهل خو بو تهر او يحان و تيكدانا نفيرئي
 لسهر نفيركهران..... 38
- 36- كرتنا پروژيئن قهزا، ب شيويههكي ل دويڤ ئيك (متتابع).. 42
- 37- پاش ئيخستنا كرتنا پروژيئن رهمهزاني يئن قهزا ههتا رهمهزانا
 دويڤدا هاتي (بي عوزر)..... 44
- 38- كرتنا شهشكيئن شهوالئ بهري قهزاكرنا دمينين رهمهزاني.. 45
- 39- هندهك خهلهتيين گشتي دههيفا رهمهزانيدا..... 47
- 40- بي ئاگههي ژ ساخكرنا شهفا قهدرئ..... 48
- ناقهروك..... 50

